

Gila

# NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. IV No. 3

Wednesday, January 10, 1945

## CANAL

### COUNCIL OKAYS COMMITTEEMEN

Chairman Ben Fukuzawa's appointments to boards, commissions, and committees were unanimously approved by the Canal council at the first session of the fourth community council. The four executive officers, who were elected at the special session on Dec. 26, will serve on the Executive Board. They are Ben Fukuzawa, Katsuji Kiriwara, George Harada, and Mitsuzo Daita. Advisers to the chairman are Takato Hamai, Torata Hoshiko, Teizo Yahanda, and Frank Sasaki. On the Judicial Commission will be Hiroshi Hiratsuka, Kojiro Hamada, and Torata Hoshiko; Juvenile Board—George Onoda, Toyoko Ito, Masako Fukuda, and Kumakichi Sekiguchi.

### CHAIRMEN

The Chairmen appointed were:

Masuzo Sano—public relations, Takato Hamai—Relocation Commission, Sam Mitsuyoshi—Manpower Commission, Fred Kobayashi—Health Board, Teizo Yahanda—Evacuee Property Commission, Shunsuke Uchiyama—Community Chest Fund Committee.

The council agreed that an all center conference to discuss problems that arise from the opening of the coast and the possible closing of centers soon is advisable. Selection of representatives, expenses, etc. were tabled for study.

The question of accepting Henry Yoshimi's resignation as a community clerk was brought up but tabled until the next meeting.

### CHEST FUNDS

As a result of the Community Chest Fund Committee meeting in Canal on Dec. 22, the YBA, YMCA, YWCA, Boy Scouts, Girl Scouts, USO, and nurses aides were recommended to

## ARMY TO PLACE RESIDENTS INTO THREE CATEGORIES

All residents here will be placed in either the cleared, excludee, or segregate groups after the Army completes its investigation in Rivers.

Project Director Leroy H. Bennett issued the following statement to the community council, outlining the freedom of movement allowed for per-

sons of these groups:

"Any persons whose name appears upon the cleared list is free to leave the center and travel to any point within the continental United States. Such a person may also travel to Alaska and Hawaii if the Army approves the trip.

### EXCLUDEES

"Persons on the excludee list may travel anywhere in the continental United States except in such areas defined by the Defense Command, roughly these restricted areas consist of the western half of Washington, the western half of Oregon and all of California. In addition they must not travel in the restricted area of Arizona which includes Tucson, nor in any county which borders upon the Atlantic Ocean or the Gulf of Mexico.

### SEGREGATES

"In addition there will be a segregate list. The determination of the persons on this list will be a function of the Department of Justice.

"In order to keep our records straight, we will expect everyone who leaves the center to secure a pass at the Leave office. By so doing a great deal of time will be saved for any evacuee who wishes to leave. The Military Police at the gate are required to be certain of the status of any person who leaves this center."

## Gila Cows Are Free Of Disease

A test of the local dairy cows for tuberculosis and Bang's disease was completed Monday, January 1, 1945 by Dr. Thomas V. Coe and Dr. Earl B. Osborn, veterinarians of the United States Department of Agriculture. Only one suspect was found and it was disposed of after the test. The Gila herd has been almost entirely free of these diseases. This has been due to regular testing and isolation of the dairy cattle from other cattle.

Milk furnished by our herd has had a low bacterial count in the weekly tests made by Daniel B. Langford, project sanitarian. Don Stewart, livestock superintendent, states that the low count is a result of careful milking and pasteurization by the dairy workers. Mr. Senzaburo Ishimoto is the foreman in charge of the dairy.

the council for participation in the oldst fund. The Senior Men's Club, Buddhist Sunday School, Christian Sunday School, and PTA were also submitted for further questioning. The council approved the committee's recommendation, but decided to leave the matter of the nurses aides, Sunday schools, and PTA up to the fund committee.

## Butte High Plans Joint Social

Butte High seniors and juniors will get together at a joint social this Friday from 7 p.m. at the auditorium.

Special guests will include officers of the Canal, senior and junior classes. This sports affair is open only to Butte High seniors and juniors.

# Facts Given On Philadelphia

Several hundred copies of a newly issued Japanese edition of the pamphlet entitled "Facts About Philadelphia" have been received at the center. Residents interested in becoming informed about relocation opportunities in Philadelphia and in other communities in Pennsylvania and southern New Jersey are invited to obtain copies of this pamphlet from the relocation program office.

A number of photographs of Issei and their families who have resettled from various centers appear in the 20-page pamphlet, together with several pictures, of Nisei resettlers, a cover photograph of Philadelphia, and a map.

It also gives information about job opportunities in cities and on farms; living costs; educational, cultural, and recreational facilities.

# FOUR RETURN TO SOUTHERN CALIF.

One more permanent Japanese-American resident is scheduled for return to Southern California, bringing the total to four since the effective date of the Army's decision to rescind regulations excluding persons of Japanese ancestry from the Pacific Coast, announced Paul C. Robertson, Los Angeles area supervisor for the War Relocation Authority.

He is Shizuo Shiosaki, from the Colorado River Relocation Center at Poston, Ariz., who will return to Riverside where he will resume his work as a gardener.

In addition, six persons of Japanese ancestry, three from the Manzanar Relocation Center and three from the state of Utah have arrived in Los Angeles for a short visit to inspect property owned by them.

From Manzanar went Henry Fukuhara and his father and a Mr. Muro. The three from Utah are Kenji Osaka, James Kobata, and John Takahashi.

# NEWS COURIER

Published every Wednesday and Saturday  
 Business Office - 57 News Building  
 Canal Office - Ad Building

# RUMORS INVESTIGATED

The Naval Intelligence has investigated the report of beating up of an evacuee doctor in Los Angeles and the burning of a farm home near Fowler, Calif., and has found those rumors false and wholly unfounded. The Intelligence men will investigate any other reported discriminatory acts against evacuees, if the names and addresses of those involved are reported to them.

# HONEST PICTURE WANTED

In all fairness to former Californians who want a true picture of conditions there, they should be kept informed about actual cases of evacuees being beaten up or otherwise harmed. They should be given the facts, names, dates, and places where such incidents occur, just as they were in such cases as those in Hood River and Parker. And unless these facts can be verified, they should not be passed on as truth.

There are many evacuees, Central Californians for example, who are anxious to return to their grape vineyards, sentiment permitting. They have property and income at stake. They would like to be there in time for the next harvest. Any false rumor that would tend to keep them from going back to produce and share the benefits of wartime prices would be unfair to the evacuees.

# FIRST HAND INFORMATION

Several evacuees are returning to California to re-establish themselves there. Residents would do best by learning first hand through them on the actual conditions in California instead of listening to rumor or propaganda.

Just as we would hate to have someone fool us into going out to a community where sentiment is bad, just so we don't like to be frightened about returning home if there is favorable community acceptance and benefits to reap.

# THREE BRONX CHEERS

(A letter published in Time, Jan. 8, 1945)

Sirs:

In a world rife with many injustices, it is hard to single out any one as being worse than another, yet the action of a Hood, Ore. American Legion Post in erasing from the town's honor roll the names of 16 Japanese American servicemen seems to me particularly blameworthy (Time, Dec. 25).....

To erase their names without cause, other than the accident of birth and race, reduces our honor rolls to an array of meaningless painted boards. To the American Legion Post of Hood, Ore., three hearty Bronx cheer!

Evangeline S. McAllister  
 (The Sage Hen)

# Special Sale On Shoes Begins

Residents are reminded the special shoe sale has begun today at both Butte and Canal shoe stores.

"Be sure to bring your shoe ration stamps with you when you come to purchase any shoes, although there are shoes which are not rationed on sale too," stated Bunji Ikenoue, general manager of Co-op.

# MINNIE MAYHAN SPEAKS TONIGHT

Minnie Lee Mayhan, relocation adviser, will give the latest relocation information to members of the Butte Delta Phi Sigma tonight at 42-5-A, said Yasuko Takusagawa, president.

Her talk will be preceded by the regular business meeting.

**BUTTE**

**CO-OP BLOCK DELEGATES MEET**

A special meeting of the Butte Co-op block delegates will be held Saturday, Jan. 13, 1:30 p.m. at the Central Block Managers office located at 42-2-A.

The purpose of this special meeting is to discuss the amendment of the by-laws of the Gila River Enterprises constitution.

The meeting is very important and so block delegates must attend it without fail, stated Tsuruzo Hasegawa, secretary of the enterprises.

**BUTTE JUVENILE BOARD RELEASED**

The complete list of persons of the Butte Juvenile Board, Juvenile Guidance Commission, and the Gila Health Committee for the new 1945 term was announced this week by the Butte Council.

Juvenile Board members are Michimasa Asami (block 46), Tsuruzo Hasegawa (59) and Shigeoichi Kube (45).

The eight members of the Juvenile Guidance Commission are Michimasa Asami (46), Mitsugu Hamanaka (28), Tsuruzo Hasegawa (59) Shotaro Hikida (64), Douglas Mitsuhashi (63), Rev. Kwanyo Imamura (56), Rev. Clifford Nakadogawa (32), and Hiroji Nishimura (40). Advisers are Mrs. C. Andros, A. L. Griswold, W.A. May, John L. Stringer, and G.P. Young.

The Gila Health Committee consists of Yasaku Kondo (58), Hiroji Nishimura (40), Masao Nishimura (29), Jitsutaro Tokuyama (62), and Tokuchi Wada (74).

**'THE VALLEAUS' TO BE PERFORMED**

Tickets are now on sale at ten cents for the hypnotic show starring "The Valleaus," hypnotists and creators of Zombies. This hypnotic and telepathic performance, the second in a series of National Assemblies Programs, will be presented by the Canal High student body at 9:00 p.m. in the auditorium on Tuesday, January 16.

Only 650 tickets will be sold by members of the student body. There will be a representative in each block; anyone interested in attending may inquire at the block managers to learn from whom tickets may be bought. There will be no reserved seats--first come, first served will be enforced, so everyone should purchase his ticket early.

**New WRA Office Opens In Penn.**

The Reverend Howard E. Mather, active in civic, industrial, labor and religious affairs in Pittsburgh, has been appointed relocation officer in charge of the Western Pennsylvania office in the City of Pittsburgh, Robert M. Cullum announced last week. The new office is located in the Fulton Building and was established after repeated requests by residents that they have an opportunity to participate in the relocation program.

Though continuously in charge of a pastorate in Pittsburgh, the Reverend Mather has held numerous important positions in addition. He was most recently employed in the labor division of the Pittsburgh War Fund and before that was in the personnel division at the Farrell Works of the Carnegie Illinois Steel Corporation.

Information will shortly be forthcoming to the centers about the city of Pittsburgh and the opportunities therein. As job openings are made, word of them will likewise be flashed to the centers so that evacuees wishing to

**BUTTE HI**

**CANDIDATES FOR OFFICES NAMED**

Butte High School students made their campaign speeches for their respective candidates at an assembly this morning.

The candidates seeking office in the spring session of the student council are president-Miyeko Omura, Kaz Koohi, Ben Tamaki and Robert Hayashida; secretary-treasurer-Sachi Higa, Chibby Yamamoto, Hisao Ide; commissioner of organizations-Jessie Omura; commissioner of activities-George Kataoka, "Squeaky" Hotta, Harry Horii; and commissioner of publicity-George Shingu, Sam Morishita.

**G.S. TROOP II ELECTS OFFICERS**

Dorothy Nagata was selected to head the Girl Scout Troop II cabinet at a recent meeting. Assisting here will be Lilly Hagara, vice president; Mary Yamamoto, secretary; Peggy Hirakawa, treasurer; Lillie Nagata, sergeant-at-arms; and Nadine Fukagawa, chairman of publications.

**YWCA Board Elects Chairman**

Mrs. Sam Matsumoto, formerly of Jerome, was elected chairman of the Butte YWCA board at a meeting held Monday night, Jan. 8.

Also elected were vice-chairman-Mary Yamauchi, and secretary treasurer-Mabel Yamato.

**Lost**

LOST: Gold rimmed eye glasses lost in the vicinity of block 34. Return to 34-3-B. Roward.

relocate to a new and relatively unexplored community will have a chance to do so in the near future. As Pittsburgh is a labor-short area and as it is highly industrialized, there is much confidence that many opportunities will be made available.

Any inquires can be sent through the relocation planning officers to the Reverend Mather.

**SEVEN MILES FROM ALCATRAZ**

Starring  
JAMES CRAIG  
BONITA GRANVILLE  
CLIFF EDWARDS

**Overland Mail**  
CHAPTER 3  
*'A Race With Disaster'*  
CANAL-FRI. BUTTE-SAT.



**PORTRAIT PHOTOGRAPHER**-Columbus, Ohio - A well known art gallery needs an experienced portrait photographer. Beginning wage is \$55 per week.

**HERDSMAN** - South Lyon, Michigan-Dairy farm wishes single man as herdsman. Wages \$100 per month plus room and board furnished.

**COMPTOMETER OPERATOR**-Washington, D.C.-An opening for a comptometer operator to do budget work in one of the government agencies. Position has a CAF-3 rating.

**ANALYST**-Washington-Position open with OWI for college graduate with knowledge of history and current problems of the Far East. Knowledge of Japanese would be helpful but is not essential. Position carries P-2 or P-3 rating.

**BUILDING CARETAKER** - New York, New York-Person needed to care for five story building with a coal furnace. Salary of \$80 to \$100 per month with free living quarters consisting of three rooms, bath and kitchen.

**DOMESTIC** - Troy, New York. Girl needed to do domestic work for family of four. Duties would include general housework and personal laundry. Person would have private room and bath. No salary stated.

**PLUMBERS**-Omaha, Nebraska-Eight citizens needed as plumbers for a government agency. \$1.50 per hour for a 53 hour week with time and a half for overtime. Employment through Aug. 1. Under A.F. of L.

**DOMESTIC EMPLOYMENT**-Northville, Michigan-A single woman needed to do laundry and housework. Wages \$40 to \$75 per month plus room and board, depending upon experience and ability.

**FARM LABORER**-Wendell, Idaho-One farm laborer needed to do general farm work, and irrigating. Wages \$150 per month with housing, lights, and water furnished.

## BLACK ANNOUNCES STAFF CHANGES TRANSLATORS JOBS OPEN FOR FRONT LINE DUTY

Several personnel changes for last week were announced by Lyston S. Black, personnel officer.

David E. Thomas, former project steward, has taken over the job of gate clerk.

Mrs. Bernhard E. Anderson has joined the Rivers elementary school teaching staff from Saturday, Jan. 6.

Bath M. Tanner, former secretary to Ben F. Runyan, has returned to work here at the Butte welfare section.

Marion R. Williams has joined the Butte education department as a guidance counselor.

Aleith Walters has taken over duties as temporary telephone operator, effective Jan. 3.

### Gilan WAC Works In Gen. Hospital

Pvt. Barbara Yamamoto, formerly of Rivers, is working as a dental assistant at the Percy Jones General Hospital in Battle Creek, Mich.

The Cincinnati Post of Jan. 1 carries an article and a photograph of Pvt. Yamamoto in under "Woman in uniform." She has been in the WACs since December, 1943. She is from Fresno, Calif.

Dr. S. O. Thorlaksson, recruiting official, will be in Rivers for one week beginning Monday, Jan. 29 to interview all persons interested in doing translation from Japanese to English and from English to Japanese. American male citizens, preferably between the ages of 25 to 35, who have never been employed by the Japanese government in Japan, will be considered for the position. Those between 20 and 40 will be considered too, but those under 30 will be considered only if they are classified 4F under Selective Service.

The duration of the job is indefinite, but in most cases will be for the duration of combat and the consolidation phases of the war. Persons accepted will serve in in forward combat area.

The salary is \$3200 a year plus regular federal overtime paying amounting to approximately \$628 a year. Additional living allowance is provided while on overseas duty.

Anyone interested in this position may obtain further details and application blanks at the relocation office.

## CALENDAR

BUTTE CALENDAR		
Wednesday, January 10		
Soicho-no-iyu	Rec. 45	7 p.m.
Judo	Rec. 47	7 p.m.
Hi-Y	42-2-A	7 p.m.
Delta Phi	42-5-A	7 p.m.
Friday, January 12		
Jr. Girl Reserves	42-5-A	3 p.m.
Green Bar Meeting	"Y"	4 p.m.
Judo	Rec. 47	7 p.m.
Saturday, January 13		
Jinx Ettes	42-5-A	1 p.m.
Movie "7 Miles from Alcatraz"	Amphitheatre	7 p.m.
CANAL CALENDAR		
Wednesday, January 10		
Navy and White Meeting	Rec. 26	7 p.m.
Judo	Rec. 25	7 p.m.
Thursday, January 11		
Girl Reserve Meeting	Rec. 3-A	7 p.m.
Judo	Rec. 26	7 p.m.
Delta Rho Meeting	Rec. 3-A	7:30 p.m.
Friday, January 12		
Girl Reserve Meeting	Rec. 3-A	7 p.m.
"7 Miles from Alcatraz"	Auditorium	6:30 p.m.
Saturday, January 13		
Troop IV Meeting	Rec. 3-B	9:30 a.m.
Troop III Meeting	Rec. 3-B	1:30 p.m.
Ho-on-ko	Auditorium	7 p.m.



# TO AND FRO

TO GO, January 10.  
**NEW YORK.** Ben Tsutsumi,  
 Kazuo Ikeda.  
**INDIANA,** Hammond.  
 Yamanaka.  
**MONTANA,** Butte. Shotaro  
 Yamamoto.  
 TO GO, January 11.  
**ILLINOIS,** Chicago. Kimiko  
 Hamada.  
 TO GO, January 12.  
**COLORADO,** Dvink. Isa o  
 Marit Kodama.  
**CALIFORNIA,** Azusa. Yoshio  
 Wakada.  
**VISITORS,** January 5.  
 S. Murakami, Pvt. Dane  
 Kato.  
**COLORADO.** Yei Shimozone.  
**UTAH.** Jim and Toshi Tani-  
 guchi.  
**MINNESOTA,** Ft. Snelling.  
 Pfc. Takeshi Kinoshita.  
 Minneapolis. Eddie Miya-  
 moto.  
**VISITORS,** January 6.  
 F. Marada.  
**ILLINOIS,** Chicago. Jun J.  
 Morita.  
**COLORADO,** Denver. Tatsuo  
 Saito.  
**UTAH,** Clearfield. Kaichi  
 Matsumoto.  
**VISITORS,** January 7.  
**ILLINOIS,** Chicago. Tom  
 and Janet Yamashita.  
**VISITORS,** January 8.  
 Tats Hanamura, Jisaku  
 Kazato, Pvt. D. Yamamoto.  
**ILLINOIS,** Chicago. Alice  
 Tsujimoto.  
**COLORADO.** Charles Matau-  
 hira, Noboru Iriyama.  
**ARIZONA,** Poston. Atau and  
 Henry Chuman.

## Tri-Y Works On Russian Relief

Fifteen girls, members of the Butte Tri-Y are taking part in the Russian War Relief project, said Mary Yamauchi, adviser.

The girls are knitting sweaters for the Russian children.

## Lost And Found

**LOST:** A pair of ox-ford-like tennis shoes, size 5½. Return to Canal CAS. Reward.

**FOUND:** Cstrich skin tobacco pouch at block 5 men's shower room; owner

# TRAINING FOR VOCATIONS OPEN TO ALL RESIDENTS

Vocational training in evening school classes sponsored by the Arizona State Department of Public Instruction began in Butte and Canal on Monday, Jan. 8, announced W. C. "Tom" Sawyer.

All residents are urged to take advantage of this opportunity to study subjects which may be of future value, especially in relocation. Under this program persons may either learn a new profession or supplement a present one.

Upon completion of each course which exceeds 40 hours, a war training cer-

tificate of completion will be given. These certificates have been of value in the past for young men securing jobs in mechanics, electricity, etc.

The schedule of classes and time is as follows:

Operation, care, repair of tractors, trucks, and automobiles. Mon., Tues., Wed., Thurs., (7:00 to 10:45 p.m.) barracks 19-8 Canal. Mr. Kennedy.

Elementary electricity. Mon., Tues., Wed., Thurs., (7:00 to 10:45 p.m.) electric shop. Butte. Mr. Woods.

Carpentry. Mon., Tues., Wed., Thurs., (7:00 to 10:45 p.m.) Butte old motor pool. Mr. White.

Repair, operation, construction, farm equipment. Sun., (1:00 to 5:00 p.m.) block 13-9-A. Canal. Mr. Davidson.

Milk production. Tues., Thurs., (7:00 to 9:00 p.m.) new science building room. Canal. Mr. George.

Poultry meat production. Mon., Fri., (7:00 to 9:00 p.m.) block 43, barrack 12-A, Butte. Mr. Sewart.

Vegetable production. Mon., Wed., (7:00 to 9:00 p.m.) block 43, barrack 12-B, Butte. Mr. Worm.

Training farm workers. Mon., Wed., (7:00 to 9:00 p.m.) block 43, barrack 12-C, Butte. Mr. Davidson.

Production, conservation, and processing of food. Tues., Thurs., (7:00 to 10:00 p.m.) block 43, barrack 16-C Butte. Mrs. Cardwell.

Soil and water use. Sun., (1:00 to 5:00 p.m.) science building room A Canal. Mr. Fisher.

Instructors will be in their class rooms or shops Monday, January 8, at 7:00 p.m. to accept enrollment.

## BUTTE YBA PLANS SPECIAL SERVICE

The Rev. G. Kimura of Canal will be guest speaker at the special Butte YBA "Ho-onko" service to be conducted 10 o'clock Sunday morning, Jan. 14, at temple 42.

"Ho-onko" is observed annually to show gratitude to Saint Shinran, founder of the Shinshu sect of Buddhism.

The Butte YBA publication, Bussai Digest, for January was distributed after the installation service Sunday night, Jan. 7. Extra copies of this news sheet are available to interested residents at the 57 recreation hall. The Bussai Digest will also be sent to former Gila YBA members who have relocated or have joined the armed forces.

## Californian Has House To Sell

A Sallie Sullivan of Inglewood, Calif., wishes to sell a six unit apartment house and another cement floor building for \$12,000. Details concerning the property and the owner are available at the Butte relocation office.

should inquire at block 5 manager's office.

# CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICE  
 Sabbath School. 8:30 a.m. Block 44, Church  
 Worship Hour. 10:00 a.m. Block 44, Church  
 (Hold every Saturday, public invited.)

## Births, Deaths

**BIRTHS**  
 Jan. 6: To Mr. and Mrs. Shigetoshi Imazumi, 7-4-B, a girl.  
 Jan. 7: To Pfc. and Mrs. Tsuyoshi Akazawa, 49-14-D, a girl.  
**DEATHS**  
 Jan. 6: Kunikichi Shimozono, 8-8-A.  
 Jan. 6: Joe Hitoshi Tsujimoto, 68-6-A.

## CANAL AYE MUNCIES HOLD FIRST PLACE

Playing practically unnoticed, the Canal Aye League has almost completed the first round of play with many promising youngsters "whipping the ball around" for the season of 1945 in Canal.

Playing up to now undefeated, the star-studded Muncies have six games under their belts with one more left to be played in the first round. This quintet is composed of all boys out of high school.

Holding the spotlight are George "Freezer" Furuya, last season's All Aye League forward, Charles Ajari, last season's All Bee League forward, and Mas Hiromoto, former All Bee League forward. Filling the other posts on the first string are John Vatanabe and Akira Matsuo.

Others on this team, coached by players "Freezer" Furuya, are Osamu Minamide and Denby Kawahara. Former members of this tribe were Mike Kurata, who is in the army now and Hiro Takahashi, who has relocated.

## SHAMROCKSHAVE YET TO IMPROVE

(Here is the sixth of a series of sum-ups of casaba quintets entered in the Aye League.)

The Shamrocks, consisting of mostly inexperienced players and having the much desired height, has yet to improve to give competition to any of the other teams.

Competing on the first string are the towering Towa Kobara, "Doaks" and Norio Ariwaki, Ito Yamauhi, and Kamoo Watanabe.

On the relief list for this aggregation managed by Taro Kobara are Howard Tochiura, Shugd Nagao, Nob Kuwahara, Taro Kobara, Joe Kobara, and "Pop" Yamauhi.

## LEAGUE STARTS AS BRONCOS WALK AWAY WITH 27-16 WIN

Amid cheers and yells, the Butte Aye Casaba League for 1945 was put well on its way last Monday, as the Bronco Ayes, the consolation tournament champions, pulled through to walk away with 27-16 victory over the Gila Indians, consolation champions of

the tournament. With their point pilers seemingly "coold", the half time score was 11-7 in favor of the Broncos. From the half the Broncos steadily became "warmed up" to break the low scoring game up to a lopsided 27-16 mark.

Arki Hirota rang up 11 points to emerge as high point man of the tilt, but failed to receive support so causing the defeat.

In the opening league game of the season, the Bronco Y quintet, led by guard Harry Kozaki's 11 points squeezed out a close 30 to 29 win over the Eight Balls in a B league tilt Monday evening on the CAS court.

The Bronco Y's led with a comfortable margin all during the first half, but a number of swishers by forward Eddie Makimoto and guard Chico Masai in the second half made it "anybody's game" as the contest neared its dying moments. Holding a dangerous one point lead for the last few minutes, the Bronco Y quintet came through to win their first league game 30 to 29.

## GIRLS' CAGE SEASON OPENS

A CAS Basketball League for girls will be started in Butte. All teams planning to enter are requested to sign up at the Butte CAS office by next Wednesday, January 17.

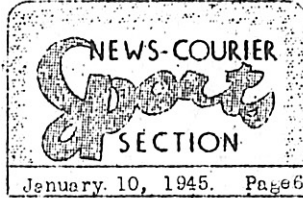
## TEAM DEADLINE THIS FRIDAY

All managers of their respective basketball teams are requested to hand in their entry and officiation fees to the CAS office, rec. 51, by 5 p.m. sharp, Friday, Jan. 12.

## Tennis Club Meets Sunday

The Gila tennis club will have its annual meeting at the block 36 recreation hall this coming Sunday, Jan. 14, commencing from 7:30 p.m.

All members are requested to be present on time. Refreshments will be served.



## Singles Tourney On Tap Jan. 14

The handicap tennis tournament for singles completed its second round of play last Sunday with the quarter-finals and semi-finals on tap for this Sunday from 8:30 a.m.

In the quarter-final matches, Sueda will challenge Nozaka, Mrs. Kawai will meet Yamamoto and Hori will cross racket with Egusa.

The results of the second round were as follows:

Nozaka over Uchida, 6-2, 3-6, 6-4; Otsuji over Kake, 6-4, 6-3; Yanaginuma over Kawata, 6-4, 6-1; Yamamoto over Sunada, 6-0, 6-0; Mrs. Kawai over Adachi, 3-6, 6-3; Egusa over Hasegawa, 4-6, 6-1, default; Hori over Motobo, 6-4, 6-1.

In a quarter-final tilt Yanaginuma downed Otsuji, 0-6, 10-8, 6-2.

## Butte C' League Open For Entry

The 1945 basketball season for the C league in Butte will be launched next Saturday, Jan. 20.

Entries for the C league are still open to any team desiring to enter. The deadline for all entries is this Friday, Jan. 12.

## CAGE SCHEDULE

### BUTTE AYE LEAGUE

TEAMS	OFFICIALS	TIME	DATE
Sires vs. Olympic Club	(C & SH)	Wed. 8:00 PM	Jan. 10
Broncos vs. Cubs	(OC & LG)	Thur. 8:00 PM	Jan. 11
Shamrocks vs. Sires	(B & C)	Fri. 8:00 PM	Jan. 12

### BUTTE BEE LEAGUE

Blk. 66 vs. 52 Clowns	(B"R" & 5B)	Wed. 6:45 PM	Jan. 10
Don Jr. vs. Vandals	(61 & C)	Thur. 6:45 PM	Jan. 11
Bronco "Y" vs. Bronco B	(V & U)	Fri. 6:45 PM	Jan. 12

\* Officials from teams playing previous night.



# 沿岸歸還者の心得

## ○二世に関する件

一 徴兵適齡の二世は帰還する前に地之徴兵官に問ひ合せて自分の分限を明にして置置かぬべし。

二 現在戦時重要産業に従事して活き易業は雇主より解雇状を貰つて置置かぬべし。

三 帰還地へ就職口を得徴兵適齡を請願する事が出来ぬ雇主合意解除状を持ため帰還者は即時徴集する権利を

地之徴兵委員は持つて居るが注意肝要即系人に好意を持たぬ徴兵委員になること少く三五歳うと口実に直ちに召集する様な事が起らぬとも限らぬ。

三 自分の農場に帰還する者も先づ地之徴兵官が適予を兵小るか否かを確かめる必要がある。果しくしければ徴兵委員が徴兵に余り理解を持つて居らぬ場合は大勢をとりべきである。

○ 一世に関する件

二世には禁制品に関する法令が廃止にいつて寫真機ビデオ等を所持する事を許されるが一世依然禁止である。

二 太平洋沿岸には深山の軍需工場が存在して居るが一世は特に旅行規則に注意すべきである。

五 哩以上旅行する場合は先づ米國地方検査

## 統制七行に關する講話

成人教育部では時局に鑑み成人の教育に於て統制七行を第一とし、其の爲に教育を作りてキヤスリン食糧等の買入方を實際に放る。

食糧キヤスリン

幸よ許可を求めらる事  
三 又職業変更の通知及び住所は仮令隣りに引き越すにも許可を得ねばならぬ。

四 山中部では立入禁止令も効行され、あつていが沿岸には最重に取締り違反者若し抑留館舟に送る。

五 一事件が起つた場合はWRRA 教会委員に申し出られ

入寮登録は川の町十三レク、山の市は四十三高校で行い。

當所住民を  
三部門に分類

軍部調査の結果當所住民を左記の三部門に分類せしめるとベネット所長は發表した。

○ 解放リスト  
全米テラスカ布哇も合むのどの地点へも行ける。

○ 軍部除外リスト  
軍部指定区域のワシントン、オレゴン、西米加州全部、加州の一部及び大西洋、メキシコ、湾沿岸)外は米國內何所へでも行ける。

○ 隔離リスト

此の部門に属する人は司法省の管理に移さる。

センターの記録上外出する者は皆仕事義務でパスを貰ひ様にならねばならない。

山の市三委員會成立

○ 児童委員  
深見道政四六長谷川鶴藏五九久保重市四五

○ 喫煙指導委員  
深見道政、中貫二八、長谷川鶴藏、足田庄太郎、六四三橋松六三、今村寛猛、五六中出川、三ツ子ト三、西村治四、相談役、アンドラ、ズリス、ワット、メー、ストリンガヤン。

○ 衛生委員  
平藤作五九、高村治、西村正男、二九、徳山東

○ 鏡餅  
○ 年賀状(賀状)  
其の他新年雜評  
比良吟社

郎五二和田徳二七、四

組合使リ  
臨時代表會  
十三日土午後時半  
於千四二區一ニA

初旬會  
一月十四日午後二時  
於千四二區レク

今回は待望の的集「癩風」編纂の祝賀を兼ねて盛大なる初旬會を催すにつき俳句同好者も参加を望む。

○ 鏡餅  
○ 年賀状(賀状)  
其の他新年雜評  
比良吟社

○ 鏡餅  
○ 年賀状(賀状)  
其の他新年雜評  
比良吟社

# 少年犯罪と父兄の主責任

(九)

為す事なき青少年は自然不愉快な時を過し結局不良化するやうになりす。若し子供が罪を犯し困難に陥つた場合子供に充分理解のある指導者がよく説明し注意してやる事で又その人は親子の調和もとつてやるかうして子供はその人の人格を習ひ遠からずして良少年となることになりす。

現代の少年は未だの社会人でありませぬ。界は今や子供の足踏みに依つて動かしつあるを想ふ時その子供の足が強く建設的であるべきかそれ共よろ

めき迷ふ千鳥定か破壊的かこれ總べて皆さんの双肩に懸つて居るのであります。茲に於て私達父兄の責任が如何に重且つ大であるかを熟と痛感させられるのであります。どうぞ皆さん青少年指導のため一層の御努力あらん事を切望するものであります。

(完)

## 詩吟会

## 懇親茶話會

来る十一日(木)午後七時から四十五区の國風流詩吟会道場で詩吟同好者の懇親茶話會を催すから有志の参加を望む。

## 出生二件

今住重利家(七四B)

一月六日 女子  
赤沢ツヨシ家(四九四D)  
一月七日 女子

## 外出者

十日出発  
堀川池田一夫  
(ニューヨーク)  
山中正夫(シカゴ)  
山本庄太郎(モントリオール)  
十一日出発  
浜田君子(シカゴ)  
十二日出発  
兒玉巧(梧州ドワイナ)  
中田義夫(加州アツサ)

## 川町の町

セブン  
マイルズ  
フロム  
アルカッツ  
13(土)山の町

## 娯楽



詰将棋(九手詰)  
(一読者提出)  
持駒一飛角金桂

1	2	3	4	5	6
銀	銀	銀	銀	銀	銀
垂	垂	垂	垂	垂	垂
A	B	C	D	E	

## 仏教会豫告

御正急報恩講  
十三日(土)十四日(日)  
西日に亘り四十二会  
堂に於て執行  
講師として川の町よ  
り日曜学校は木村先  
生、松青は波多先生、  
般は北條先生を各々  
招聘することになつ  
てゐる。詳細プログ

ラムは次号に発表。

## 日蓮宗初集會

来る十三日(土)午後七時から六十三区會堂に於て日蓮宗初集會を催しお題目並に説教があるから宗徒多數の参加を望む。

## 誌友會

来る十三日(土)午後七時半より四十五区生長の家ホールに於て定期誌友會尚毎水曜日夜七時半から座談會を開催一般の参加を望む。

## 紛失

金椀眼鏡(ダブル)がイヌ入廿四区附近で失ふ。拾得者は謝礼を呈す。廿四区三B山口

## 死亡通知

長男ジョー整儀病氣保養中の処去る五日急死致し聞此段辱知諸彦に御通知申上り  
追而通夜は十二日午後七時葬儀は十三日午前九時何れも六十三区教會堂に於て相営み可申上り  
尚平花香奠の儀は断く御辞退申上り  
一月十日  
65-6-2  
喪主父 辻本 福松  
母 友枝  
弟 正巳  
弟 ユキ  
弟 勤  
弟 アリ  
弟 サリ  
妻 紀州熊野同郷人  
友人 一 同  
第六十五区  
比良御詠歌講



川の町

本年度新役員

市奉事員

- 第三区 佐野 増造
  - 第四区 村松 弥一
  - 第五区 原田 龍一
  - 第六区 三好 要吾
  - 第七区 相原 勝次
  - 第八区 新谷 藤太郎
  - 第九区 サム 光吉
  - 第十区 浜井 隆登
  - 十六区 小林 政男
  - 二十区 ベン 福次
  - 廿一区 藤川 武雄
  - 廿二区 内山 俊介
  - 廿三区 森島 政人
  - 廿四区 大塚 謙司
  - 廿五区 大田 光三
  - 廿六区 未定
  - 廿七区 森 民次郎
- 常務理事 藤原 勝次、秘書 藤原 田龍

- 一、会計 大田光三
- 議長顧問 浜井隆登、星子虎次、半田貞三、佐々木雪山
- 司法委員 塚治、浜田幸次郎、星子虎次
- 少年委員 ジョージ小野田、伊藤トコ子、稲田マサ子、関口熊吉
- 市書記 未定
- 司法書記 松浦テツ
- 外部交渉係 佐野増造、桐原勝次、浜井隆登、大田光三、浜田幸次郎
- 再転住係 浜井隆登、森民次郎、原田龍一、小林武男、サム光吉
- 人力委員 サム光吉、城茂、ヘンリー吉見
- 佐々木左平、森民次郎、衛生係 小林武男、大塚謙司、村松弥一、三好要吾、内山俊介、撤退者財産係、半田貞三、仲谷總一、アーン青柳、甜屋恵、飯田勉、兒玉巖

壮行會

去る土曜夕七時過か、公衆劇場で例の如く、厳肅な式で應召壮丁が送られた。十一名中、転住中なりし森田氏が婦所之に加はり、下園氏が猶予され、大隅増田氏が都合にて前日出発せられたので、都合九名だけの人を二千名近くの会衆により賑々敷其行を壮に送った。送辞、記念品贈呈、令嬢達の送別歌合唱などあり、司

会者の音頭で入営者の万歳三喝の後勇ましく出発した。  
析多幸

市奉事員會と区長會

奉事員會  
一、所長通告 一月五日以降、就働通券所持者の出入は午前五時より午後八時迄とし、ナイロドラー通ビバ門のみに限る。未訪者の出入も右門を通過する事。  
二、トパス提唱の代表者會に當市會より二名の代表者を送る事。  
三、区長會と聯合にて決定した各区総會は討議の結果、各区の任意と変更。以下次号

摘要

一、活動觀客は区長より切符を得る時十二才以上五仙迄の寄附金をなすべし。  
二、再転住者荷造用板材増加申請は正当の理由ありと認められ、苦処すべしと所長より傳達せられたり。以下次号

成人教育

一、昨日から大人の教育新学期が開始された。全くの習ひ始めから中等の人迄、実地に役に立つやうに英語、統制券の使用法、各転住地の様子等外に出で、必要な材料を習得出来る何人も此様を逸せず

生長の家

明十二日午後七時廿五区娛樂館で常例誌友會がある。心の動搖を安定する体験談講話等がある。一般の未聴を望むと。  
拾得 第五区男子便所上で草履蓋を失った方は公区々長まで  
青柳

御札

私儀入院中は度々訪問御見舞品等を賜り、実に難有感謝の至りに不堪候。慚く全快帰宅静養中に付、御安心被下度一、お拝趨御札申上ぐべし。延病後の事として、下界儀に紙上御挨拶申上候  
六区 笹野 信夫  
父 西野 伊太郎  
下園 栄造

死亡御通知

故父園吉儀急病にて去る六日朝死去致候に付、生前御知諸彦に御通知申上候。追て通夜は明十一日夜七時より葬送は翌日午前九時何れも佛教會にて相堂に申すべく候  
八区 下園 栄造

廣告

川町靴修繕部  
今後は必ずしも合符と引換てなくては靴は渡しません。